

<Art. XXVII.> De Votis Monasticis.

30 Apud nos in oppido Thuringiae Isenaco Franciscanus quidam fuit ante annos triginta, Iohannes Hilten¹, qui a suo sodalities coniectus est in carcerem, propterea quod quosdam notissimos abusus reprehenderat. Vidimus enim eius scripta, ex quibus satis intelligi potest, quale fuerit ipsius doctrinae genus. Et qui norunt eum, testantur fuisse senem placidum et sine morositate gravem. Is
40 multa praedixit, quae partim evenerunt hactenus, partim iam videntur impendere, quae non volumus recitare, ne quis interpretetur, ea aut odio cuiusquam aut in gratiam alicuius narrari. Sed postremo, cum vel propter aetatem vel propter squalorem carceris in morbum incidisset, accersivit ad se guardianum, ut suam valetudinem illi indicaret; cumque
45 guardianus accensus odio pharisaico

<Art. XXVII. Von den Klostergelübden.>

In der Stadt Isenach im Land zu Döringen ist etwan gewesen für dreißig Jahren ein Barfüßermönch, Johannes Hilten genannt, welcher von seinen Brüdern ist in ein Kerker geworfen, ¹ darum daß er etliche M 271 öffentliche Mißbräuche im Klosterleben hatte angefochten. Wir haben auch seiner Schrift zum Teil gesehen, aus welchen wohl zu merken ist, daß er christlich und der heiligen Schrift gemäß geprediget, und die ihn kannt ² haben, sagen heutiges Tages, daß es ein frommer, stiller, alter Mann gewesen ist ganz redlichs, ehrbars Wesens und Wandels; derselbige hat viel von diesen Zeiten prophezeiet und zuvor gesagt, das bereit geschehen ist, etliches auch, das noch geschehen soll, welchs wir doch hie nicht erzählen wollen, damit niemand's gedente, daß wir aus Neid oder jemand's zu Gefallen solchs fürbrächten. Endlich als er Alters halben und

¹) Dazu Luth̄er in Ed. pr. D. a. R.: Hunc virum arbitror adhuc vivum aut recens mortuum fuisse, cum ego Isenaci litteris primis erudirer. Memini enim eius factam mentionem ab hospite meo Henrico Schalben cum compassione quasi vincti in carcere. Eram autem 15 aut 14 annos natus. Erat autem Henricus Schalben intimus istis Minoritis paene captivus et servus eorum cum tota familia sua. — Joh. Hilten (wohl Joh. Herwich aus Ilten b. Hannover) war, vielleicht wegen apokalyptischer Keßerei, zu lebenslänglichem Klosterkerker bei Wasser und Brot verurteilt. O. Clemen ZKG 47. 1928, 402 ff. H. Dolz ZKG 67. 1955/56, 111 ff.

duriter obiurgare hominem propter doctrinae genus, quod videbatur officere
 w 268 culinae, coepisset, tum iste omnia iam
 mentione valetudinis ingemiscens inquit,
 se has iniurias aequo animo propter
 Christum tolerare, cum ¹ quidem nihil
 scripsisset aut docuisset, quod labefac-
 tare statum monachorum posset, tan-
 tum notos quosdam abusus reprehendis-
 set. Sed alius quidam inquit, venit
 3 anno Domini M. D. XVI. qui destruet
vos, nec poteritis ei resistere. Hanc ip-
 sam sententiam de inclinatione regni
 monachorum aut hunc annorum numerum
 postea etiam reppererunt eius amici per-
 scriptum ab ipso in commentariis suis
 inter annotationes, quas reliquerat in
 4 certos locos Danielis¹. Quamquam au-
 tem, quantum huic voci tribuendum sit,
 eventus docebit, tamen exstant alia si-
 gna, quae minantur mutationem regno
 monachorum, non minus certa, quam
 oracula. Constat enim, quantum sit in
 monasteriis hypocrisis ambitionis, avari-
 tiae, quanta incitiae et indoctissimi cuius-
 que saevitia, quanta vanitas in concioni-
 bus, in excogitandis subinde novis au-
 cupiis pecuniae. Et sunt alia vitia, quae
 5 non libet commemorare. Cumque fuerint
 olim scholae doctrinae christianae, nunc
degeneraverunt velut ab aureo genere
in ferreum, seu ut cubus platonius in
malas harmonias degenerat, quas Plato
ait exitium afferre². Locupletissima quae-
 que monasteria tantum alunt otiosam
 turbam, quae ibi falso praetextu religio-
 nis helluatur de publicis eleemosynis ec-
 6 clesiae. Christus autem admonet de sale
 insipido, quod soleat effundi et concul-
 cari. Quare ipsi sibi monachi his mori-
 bus fata canunt. Et accedit nunc aliud

Matth. 5, 13.

auch daß ihm das Gefängnis sein Gesund-
 heit verderbet, in eine Krankheit gefallen,
 hat er zu sich ¹ lassen bitten den Guardian,
 ihm seine Schwachheit angezeigt, und als
 der Guardian aus pharisäischer Bitterkeit 5
 und Neid ihn mit harten Worten angefa-
 hen, darum daß solche Predigt nicht wollt
 in der Küchen nützlich sein, hat er seines Leibes
 Schwachheit zu Klagen unterlassen, tief er-
 seufzet und mit ernstern Gebärden gesagt, er 10
 wolle solch Unrecht um Christus willen gern
 tragen und leiden, wiewohl er nichts ge-
 schrieben noch gelehret hätte, das der Mön-
 chen Stand nachtheilig, sondern hätte allein
 grobe Mißbräuche angegriffen. Zuletzt hat 15
 er gesagt: „Es wird ein ander Mann kom-
 men, wenn man schreibt 1516, der euch
 Mönche tilgen wird, und der wird für euch
 wohl bleiben, dem werdet ihr nicht wider-
 stehen können.“ Dasselbige Wort, wie die 20
 Möncherei würde ins Fallen geraten und
 dieselbige Jahrzahl hat man hernach funden
 in andern seinen Büchern, und sonderlich
 in den Commentariis über den Danielen.
 Was aber von dieses Mannes Rede zu hal- 25
 ten sei, lassen wir eim jeden sein Urtheil.
 Doch sind sonst Zeichen, daß der Mönche
 Wesen nicht lange bestehen könne. Es ist
 am Tage, daß das Klosterwesen nichts, denn
 ein unverschämte Heuchelei und Betrug ist 30
 voll Geizes und Hoffarts, und je ungelehr-
 ter Esel die Mönche sind, je halsstarrer,
 grimmiger und bitterer, je giftiger Ottern
 sie sein, die Wahrheit und Gottes Wort zu
 verfolgen. So sind ihre Predigt und Schrif- 35
 ten lauter kindisch, ungereimt, närrisch Ding
 und ist all ihr Wesen dahin gerichtet, daß sie
 den Bauch und ihren Geiz füllen. Anfäng-
 lich sein die Klöster nicht solche Kerker oder
 ewige Gefängnis gewesen, sondern Schulen, 40
 darinne man die Jugend und andere in der

De votis.

Si recte meminimus, haec verba erant in Confutatione, quod vota sint fundata in
 veteri ac novo testamento. De veteri paulo post respondebimus. Ubi autem in novo
 testamento probentur, non scimus, nisi fortassis in his locis: Frustra colunt me 45
 mandatis hominum, et: Omnis plantatio, quam non plantavit pater meus coelestis,
 eradicabitur. Hi loci recte quadrant ad haec vota. Et huiusmodi praeconia multa
 de monachis etiam reperiemus, ut Matthaei XXIII^o. Vae vobis scribae et pharisaei,
 hypocritae, quia similes estis sepulchris dealbatis, quae foris quidem apparent
 speciosa, intus vero plena sunt ossibus mortuorum et immunditie. Sic et vos foris 50
 quidem iusti apparetis hominibus, intus autem pleni estis hypocrisi et intemperantia.
 Si qui sunt in novo testamento loci magis convenientes votis ac monachis, pro-
 ferantur, nos respondere non gravabimur.

¹) Melanchthon hatte den Danielcommentar Hiltens gelesen und exzerpiert. CR 7, S. 995 f. 1007. 24, S. 64. 25, S. 14. 27, S. 628. Cod. Pal. lat. 1849 der Vatikanischen Bibliothek enthält: Johannes Hiltenius, Opera omnia, quae iam reperiri possunt. ZKG 47, 404. ²) Wohl Ps. Plato Timaeus Locrus 98 C.

signum, quod passim auctores sunt inter-
ficiendorum bonorum virorum. Has cae-
des Deus haud dubie brevi ulciscetur. Ne-
que vero accusamus omnes; arbitramur
5 enim passim aliquos viros bonos in mo-
nasteriis esse, qui de humanis cultibus
et factitiis, ut quidam scriptores vocant¹,
moderate sentiunt, nec probant saeviti-
am, quam exercent hypocritae apud
10 ipsos.

ihnen mit der Tat ihr eigen requiem und wird bald mit ihn aus sein. Darüber ist noch
ein Zeichen, daß die Mönche werden untergehen, daß sie Ursacher, Stifter und Unreger
sein, daß viel gelehrter redlicher Leute unschuldig erwürget und dahin gerichtet werden. Das
15 Abels-Blut schreiet über sie und Gott wird es rächen. Wir sagen nicht von allen; es mügen
etliche in Klöstern sein, die das heilig Evangelium von Christo wissen und keine Heiligkeit
auf ihre Traditiones setzen, die sich auch des Bluts nicht schuldig gemacht haben, welches
die Heuchler unter ihnen vergießen.

Sed de genere doctrinae disputamus,
20 quod nunc defendunt architecti confuta-
tionis, non utrum vota servanda sint.
Sentimus enim licita vota servari de-
beri, sed utrum cultus illi mereantur re-
missionem peccatorum et iustificatio-
nem; utrum sint satisfactiones pro pec-
25 catis; utrum sint pares baptismo; utrum
sint observatio praeceptorum et con'si-
liorum; utrum sint perfectio evangelica;
utrum habeant merita supererogationis;
30 utrum merita illa applicata pro² aliis sal-
vent eos; utrum licita sint³ vota his opi-
nionibus facta; utrum licita sint vota,
quae praetextu religionis tantum ventris
et otii causa suscepta sunt; utrum vere
35 sint vota, quae sunt extorta aut invitis
aut his, qui per aetatem nondum iudicare
poterant de genere vitae, quos parentes
aut amici intruserunt in monasteria, ut

heiligen Schrift hat auferzogen. Nu ist solch
edel Gold zu Rot worden und der Wein
Wasser worden. Fast in den rechten größten 8
Stiften und Klöstern sein eitel faule, un-
nütze, müßige Mönche, die unterm Schein
der Heiligkeit von gemeinen Almosen in
aller Pracht und Wollust leben. Christus
sagt aber, daß das taube Salz nichts nütze
sei, denn daß mans 'hinwegwerfe und mit M 272
füßen trete. Darum, so die Mönche ein
solch ungöttlich Wesen führen, so singen sie

Wir reden aber hie von der Lehre, welche 9
die Meister der Confutation loben und ver-
teidigen. Wir disputieren nicht, ob-man
Gelübde Gott halten soll, denn wir halten
auch, daß man rechte Gelübde zu halten
schuldig sei; sondern davon reden wir, ob
man durch die Gelübde und solche Mönche-
rei erlange Vergebung der Sunde 'für Gott; W 269
ob sie Gnugtuung sein für die Sunde; ob
sie der Taufe gleich sein, ob sie die Voll-
kommenheit sein, dadurch die praecepta
und consilia, das ist, nicht allein die Gebot,
sondern auch die Räte gehalten werden; ob
sie sind epangelische Vollkommenheit; ob
die Mönche haben merita supererogatio-
nis, das ist, so viel übriges Verdiensts und
heiliger Werke, daß sie der auch nicht alle
dürfen; ob ihr Verdienste, wenn sie die den
andern mitteilen, dieselbigen selig machen;
ob die Klostergelübde christlich sein, der

Sed nunc in genere respondemus, vota facta cum opinione iustitiae et gratiae pro-
40 merendae per tale opus impium cultum esse. Et nec in veteri, nec in novo testa-
mento approbari. Clara est enim sententia Pauli: Evacuati estis a Christo, qui lege
iustificamini, gratia excidistis. Quanto magis illi gratia exciderunt, qui iustitiam
quaerunt per vota, quae prorsus fiunt sine mandato et verbo Dei. Sancti viri, ut
Bernardus, Franciscus, Bonaventura et similes, ita vixerunt in illis regulis, ut sen-
45 tirent, se non per illas observationes mereri gratiam, sed sciebant se fide iustificari.
Interim in hoc genere vitae ita versabantur tanquam in scholis, quia haec exercitia
corporalia videbantur esse ipsis commoda. Sed publicus error fuit, quod professio
sit alter baptismus, quod observationes monasticae mereantur gratiam, satisfaciant
pro peccatis. Has opiniones nostri docent esse impias et vota hac opinione facta
50 docent esse irrita. Contra hanc nostrorum doctrinam nihil afferunt adversarii. Hic
controversiae status est, quem non scimus, an attigerint adversarii. Si permittunt
nobis, quod vota non mereantur gratiam, quod cultus ipse monasticus sit irritus
cultus, ut Christus ait: Frustra colunt me mandatis hominum, facile concedent, etiam
ipsa vota facta opinione impia irrita esse.

¹) et factitiis his vocant > seit Ed. 1531. 80. ²) pro > in den vollständigen Exem-
plaren der Ed. pr. und im Conc. ³) sint licita so die vollständigen Expl. der Ed. pr.
und Conc.

- de publico alerentur, sine patrimonii privati iactura; utrum licita sint vota, quae palam vergunt ad malum exitum, vel quia propter imbecillitatem non servantur, vel quia hi, qui sunt in illis sodalitiis, coguntur abusus missarum, impios cultus sanctorum, consilia saevienti in bonos viros approbare et adiuvare?
- 10 De his quaestionibus disputamus. Et cum nos in confessione pleraque diximus de eiusmodi votis¹, quae etiam canones pontificum improbant, tamen adversarii iubent omnia, quae produximus, reiicere². His enim verbis usi sunt.

libde Schwachheit halben doch nicht gehalten werden, ob dieselbigen rechte Gelübde und christlich sein? Von diesen Fragen ist unser Streit und Disputation. Und so wir in unser Confession von vielen untüchtigen Gelübden auch gesagt haben, welche die Canones der Päbste selbst verwerfen, noch wollen die Widersacher alles, was wir fürbracht, verworfen haben. Denn also sagen sie mit klaren Worten, daß alles, so wir fürbracht haben, soll ver- 20 worfen werden.

Ac operae pretium est audire, quomodo cavillentur nostras rationes et quid afferant ad muniendam suam causam. Ideo breviter percurramus pauca quaedam argumenta nostra, et diluamus in his obiter cavillationes adversariorum. Cum autem haec tota causa diligenter et copiose a Luthero tractata sit in libro, cui titulum fecit: De votis monasticis³, volumus hic librum illum pro repetito habere.

- 11 Primum hoc certissimum est non esse licitum votum, quo sentit is, qui vovet, se mereri remissionem peccatorum coram Deo aut satisfacere pro peccatis coram Deo⁴. Nam haec opinio est manifesta contumelia evangelii, quod docet nobis gratis donari remissionem peccatorum propter Christum, ut supra copiose dictum est. Recte igitur citavimus
- Gal. 5, 4. Pauli locum ad Galatas: Evacuati estis a Christo, qui in lege iustificamini a gratia excidistis. Qui quaerunt remissionem peccatorum non fide in Christum,

Meinung also getan? Item, ob die Kloster- gelübde, welche erzwungen sein von Unwilligen und denjenigen, welche noch Jugend halben nicht verstanden, was sie tun, welche die Altern oder Freunde in die Klöster gestoßen des Bauchs halben, allein ihr väterlich Erbe zu sparen, christlich und göttlich sein; ob die Klostergelübde christlich sein, die gewißlich zu Sünden Ursach geben, nämlich daß die Ordenspersonen den häßlichen Mißbrauch der Messe, das Anrufen und Anbeten der Heiligen loben und annehmen müssen, und des unschuldigen Bluts, das bis anher vergossen ist, sich 15 müssen theilhaftig machen? Item, da die Ge- 15

Es will aber hie not sein anzuzeigen, wie sie doch unser Gründe anfechten, und was sie fürbringen, ihre Sache zu erhalten. Darum wollen wir kurz verlegen, was die Widersacher fürbringen, und so nu dieser Handel fleißig und reichlich gehandelt ist in dem Buch Doctoris Martini von den Kloster- gelübden, so wollen wir daselbige Buch hie als für erneuert und erholet achten. 30

Für das erst ist das gewiß, daß solche Gelübde nicht göttlich noch christlich sein, wenn ich also mein Klostergelübde tu, daß ich gedente dadurch zu erlangen Vergebung der Sunde gegen Gott oder für die Sunde gnugzutun. Denn das ist ein Irrtum, der da öffentlich wider das Evangelium ist, und ist eine Kästerung Christi. Denn das Evangelium lehret, daß wir ohne Verdienst Vergebung der Sunde erlangen durch Christum, wie wir hier oben reichlich gesagt haben. Darum haben wir Pauli Sprüche recht eingeführt zu den Galatern. „So ihr durchs 45

Sed allegant locum evangelii: Qui reliquerit domum aut fratres aut sorores aut patrem aut matrem aut uxorem propter nomen meum, centuplum accipiet. Hoc profecto est fucum facere imperitis, ad vitam monasticam detorquere alienissimam sententiam. Duplex est fuga, quaedam fit sine vocatione, quaedam cum vocatione. De hac loquitur Christus. Nihil enim sine vocatione contra mandata Dei suscipi debet. Est ergo sententia, quod in persecutione vitam et omnia, potius deserere debeamus, quam evangelium negare aut deserere; ideo addit: propter evangelium. Neque enim debet accipi sententia ita, ut pugnet cum aliis mandatis Dei. Porro alia mandata prohibent deserere uxores et liberos.

¹) S. 110ff.

²) CR 27, 168.

³) De votis monasticis iudicium. 1521. WA

VIII, 573ff.

⁴) Vgl. 3. B. S. 112 Anm. 1 u. S. 113 Anm. 1.

sed operibus monasticis, detrahunt de honore Christi et iterum crucifigunt Christum. Audite autem, audite, quomodo hic elabuntur architecti confutationis.

3 Pauli locum tantum de lege Moisi exponunt, et addunt monachos omnia propter Christum observare et conari propius secundum evangelium vivere, ut mereantur vitam aeternam. Et addunt

10 'horribilem epilogum, his verbis: Quare impia sunt, quae hic contra monasticen allegantur¹. O Christe, quamdiu feres has contumelias, quibus evangelium tuum afficiunt hostes nostri! Diximus in

15 confessione remissionem peccatorum gratis accipi propter Christum per fidem. Si haec non est ipsa evangelii vox, si non est sententia patris aeterni, quam tu, qui es in sinu patris, revelasti mundo, iure plectimur. Sed tua mors testis

20 est, tua resurrectio testis est, spiritus sanctus testis est, tota ecclesia tua testis est, vere hanc esse evangelii sententiam, quod consequamur remissionem peccatorum non propter nostra merita, sed

25 propter te, per fidem.

ewigen Vaters, welche du, Herr, der du sitzest im Schoß des Vaters, der Welt offenbart hast, so sollen wir billig gestraft werden. Aber dein herber bitter Tod am Kreuz, dein

20 heiliger Geist, welchen du reichlich ausgeteilet hast, deine ganze heilige christliche Kirche gibt stark, gewaltig und gewiß Gezeugnis, welches so helle und offenbar ist als die Sonne, daß dies die Summa, der Kern des Evangelii ist, daß wir Vergebung der Sünde erlangen nicht um unsers Verdiensts willen, sondern durch den Glauben an Christum.

Paulus cum negat homines lege Moisi mereri remissionem peccatorum, multo magis detrahit hanc laudem traditioni-

Gesetz wollt gerecht werden, so seid ihr von Christo und der Gnade abgefallen." Denn die da suchen Vergebung der Sünde nicht durch den Glauben an Christum, sondern durch die Klostergelübde und Möncherei, 12 die 'rauben Christo seine Ehre, und freuzigen ihnen aufs neu. Höret aber, Lieber, höret, wie die Meister der Confutation hier gerne Behelf suchen wollten, sagen: Paulus sei allein vom Gesetz Mosi zu verstehen, die Mönche aber tun und halten alles um Christus willen und fleißigen sich aufs aller- 13 nächst dem Evangelio gemäß zu leben, damit sie das ewige Leben verdienen und setzen ein schrecklich Wort dazu: "Darum ist es, sagen sie, unchristlich und ketzerisch, was wider das Mönchleben wird fürbracht." O Herr Jesu Christe! wie lang wiltu leiden und dulden solche öffentliche Schmach deines heiligen Evangelii, da unser Feinde dein Wort und Wahrheit lästern?

Wir haben in unser Confession gesagt, daß man Vergebung der Sünde ohne Verdienst durch den Glauben an Christum erlangen muß. Ist das nicht das lauter reine Evangelium, wie es die Aposteln gepredigt, ist das nicht die Stimme des Evangelii des

Wenn Paulus darf sagen, daß wir durch 14 das heilige göttliche Gesetz Mosi und seine Werk nicht verdienen Vergebung der Sünde,

Sed violentia excusat nos, cum deserere cogimur uxores et liberos, cum expellimur ex sedibus. De his persecutionibus loquitur Christus, ut aequo animo toleremus iniuriam, Verum adversarii interpretantur non de persecutione, non de violentia,

40 sed de fuga sine vocatione suscepta, etiam contra mandata Dei. Concedunt enim, ut is, qui sponsalia contraxit, dimissa sponsa ingrediatur monasterium. Deinde haec fuga non fit propter evangelium, propter officium praedicationis, propter confessionem verbi, sed fit propter suscipiendos certos cultus, qui sunt improbat in scripturis. Non igitur deserunt domum aut patrem aut matrem propter nomen Christi.

45 sed propter falsam opinionem, quam de illo cultu inutili conceperunt. Et fortasse plurimi non gloriae evangelii, sed ventri consulentes. Et fortasse deserunt exiguas facultates et centuplum accipiant, hoc est, ut habeant otium et culinam lautiolem inveniant.

¹) Cassatur quoque, quod aiunt, vitam votariam esse inventum hominum. Nam in sacris liberis est fundata, a spiritu sancto religiosi patribus inspirata. Neque detrahit honori Christi, quoniam monastici omnia propter Christum observant et Christum imitantur. Falsa est ergo sententia, qua cultum monasticum damnant ut impium, qui est christianissimus. Non enim evacuantur monachia gratia Dei sicut Judaei, de quibus S. Paulus loquitur Gal. 5 <v. 4>, cum iustificationem adhuc in lege Mosis quaerebant. Sed monastici contendunt propius secundum evangelium vivere, ut mereantur vitam aeternam. Quare impia sunt, quae hic contra monasticam allegantur. CR 27, 175f.